

IV ГОДИНА

АНГЛИСКИ ЈАЗИК - ПРЕВЕДУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|--|---|---|--|--|
| 1. 9.00-10.30 | Преведување од француски на македонски јазик Б / В 3 надворешен соработник м-р Милена Недевска /Читалница ПИТ/(се спојува со КРЈК) | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | Преведување од македонски на англиски јазик 3 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /КЛ/ | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 В м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 В м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ |
| 2. 10.45-12.15 | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | Преведување од француски на македонски јазик Б/В 3 проф. д-р Ирина Бабамова /Читалница ПИТ/ | | |
| 3. 12.30-14.00 | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КЛ/ |
| 4. 14.15-15.45 | | Преведување од македонски на англиски јазик 3 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /А1/ | | | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КЛ/ |
| 5. 16.00-17.30 | Преведување од германски на македонски јазик 3 м-р Милица Денковска /СТ/ | Контрастивна анализа на текст и говор 1 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /КЛ/ | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| 6. 17.45-19.15 | Преведување од германски на македонски јазик 3 м-р Милица Денковска /СТ/ | Контрастивна анализа на текст и говор 1 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /КЛ/ | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki

ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК - ПРЕВЕДУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|--|---|--|---|--|
| 1. 9.00-10.30 | | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 Б м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 Б м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ |
| 2. 10.45-12.15 | | | | | |
| 3. 12.30-14.00 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 Б м-р Сашка Грујовска //Проф. Д-р Емилија Бојковска /П8/ | | | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КЛ/ |
| 4. 14.15-15.45 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 Б Проф. Д-р Емилија Бојковска /П8/ | | Преведување од македонски на германски јазик 3 Александра Тантуровска /Читалница ПиТ/ | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КЛ/ |
| 5. 16.00-17.30 | Преведување од германски на македонски јазик 3 м-р Милица Денковска /СТ/ | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Треневски /П1/ | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| | | | | Преведување од македонски на германски јазик 3 Александра Тантуровска /Читалница ПиТ/ | |
| 6. 17.45-19.15 | Преведување од германски на македонски јазик 3 м-р Милица Денковска /СТ/ | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Треневски /П1/ | | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК - ПРЕВЕДУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|--|---|--|---|--|
| 1. 9.00-10.30 | Преведување од француски на македонски јазик Б / В з надворешен соработник м-р Милена Недевска /Читалница ПИТ/(се спојува со КРЈК) | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | Контрастивна анализа на текст и говор 1 (вежби) надворешен соработник м-р Милена Недевска /читалница ПИТ/ (се спојува со КРЈК) | | |
| 2. 10.45-12.15 | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | Преведување од француски на македонски јазик Б/В з проф. д-р Ирина Бабамова /Читалница ПИТ/ | | |
| 3. 12.30-14.00 | Контрастивна анализа на текст и говор 1 (предавања) проф. д-р Ирина Бабамова /библиотека за романски јазик и книжевности/ | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КП/ |
| 4. 14.15-15.45 | | | | | Преведување од англиски (Б/В) на македонски јазик 3 доц. д-р Соња Китановска - Кимовска /КП/ |
| 5. 16.00-17.30 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | Стручна терминологија 3 (Економија) Проф. Д-р Мирјана Алексоска - Чкатроска /Фонтана Романистика/ | |
| | | | | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| 6. 17.45-19.15 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | Стручна терминологија 3 (Економија) Проф. Д-р Мирјана Алексоска - Чкатроска /Фонтана Романистика/ | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki

РАСПОРЕД НА КАТЕДРАТА ЗА ПРЕВЕДУВАЊЕ И ТОЛКУВАЊЕ ЗИМСКИ СЕМЕСТАР 2020/2021

IV ГОДИНА

АНГЛИСКИ ЈАЗИК - ТОЛКУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|------------|---|--|---|--|
| 1. 9.00-10.30 | | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 В м-р Магдалена Адамски /Читалница Пит/ | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 В м-р Магдалена Адамски /Читалница Пит/ |
| 2. 10.45-12.15 | | Симултано толкување од француски В на македонски јазик 1 проф. д-р Маргарита Велевска /СТ/ | | | |
| | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | | |
| 3. 12.30-14.00 | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | | |
| | | | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Магдалена Симионска /СТ/ | СИМУЛТАНО толкување 1 од македонски на англиски м-р Николче Мицкоски /СТ/ |
| 4. 14.15-15.45 | | Симултано толкување од француски В на македонски јазик 1 надворешен соработник Милена Касапоска-Чадловска/СТ/ | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Магдалена Симионска /СТ/ | СИМУЛТАНО толкување 1 од македонски на англиски м-р Николче Мицкоски /СТ/ |
| 5. 16.00-17.30 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /КЛ/ | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| 6. 17.45-19.15 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 д-р Милена Саздовска-Пигуловска /КЛ/ | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki

РАСПОРЕД НА КАТЕДРАТА ЗА ПРЕВЕДУВАЊЕ И ТОЛКУВАЊЕ ЗИМСКИ СЕМЕСТАР 2020/2021

IV ГОДИНА

ГЕРМАНСКИ ЈАЗИК - ТОЛКУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|---|---|---|--|--|
| 1. 9.00-10.30 | Симултано толкување од македонски на германски јазик 1 проф. д-р Силвана Симоска /СТ/ | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 Б м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ | *Култура и цивилизација на германски јазик 3 Б м-р Магдалена Адамски /Читалница ПиТ/ |
| 2. 10.45-12.15 | | | | | |
| 3. 12.30-14.00 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 Б м-р Сашка Грујовска //Проф. Д-р Емилија Бојковска /П8/ | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Николче Мицкоски /СТ/ | |
| 4. 14.15-15.45 | | Контрастивна анализа на текст и говор 1 Б Проф. Д-р Емилија Бојковска /П8/ | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Николче Мицкоски /СТ/ | |
| 5. 16.00-17.30 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Треневски /П1/ | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| 6. 17.45-19.15 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Треневски /П1/ | | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki

ФРАНЦУСКИ ЈАЗИК - ТОЛКУВАЊЕ

| | Понеделник | Вторник | Среда | Четврток | Петок |
|----------------|--|--|--|---|-------|
| 1. 9.00-10.30 | Контрастивна анализа на текст и говор 1 (предавања) проф. д-р Ирина Бабамова /Читалница ПИТ/(се спојува со КРЈК) | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /А1/ | | Симултано толкување од македонски на француски јазик Б проф. д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска /?/ | |
| 2. 10.45-12.15 | | Симултано толкување од француски Б на македонски 1 проф. д-р Маргарита Велевска /СТ/ | | Симултано толкување од македонски на француски јазик Б проф. д-р Мирјана Алексоска-Чкатроска /?/ | |
| | | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | | |
| 3. 12.30-14.00 | Преведување од француски на македонски јазик Б / В з проф. д-р Ирина Бабамова /библиотека за романски јазик и книжевности/ | *Француска култура и цивилизација 3 проф. д-р Снежана Петрова /Библиотека Романски/ | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Николче Мицкоски /СТ/ | |
| 4. 14.15-15.45 | | Симултано толкување од француски Б на македонски јазик 1 надворешен соработник Милена Касапоска-Чадловска/СТ/ | | *Култура и цивилизација 3 (англиски) проф. д-р Солзица Поповска /СТ/ | |
| | | | | Симултано толкување од англиски на македонски јазик 1 м-р Николче Мицкоски /СТ/ | |
| 5. 16.00-17.30 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | | |
| 6. 17.45-19.15 | | | *Македонски јазик за преведувачи и толкувачи 3 проф. д-р Томислав Трневски /П1/ | Стручна терминологија 3 (Економија) Проф. Д-р Мирјана Алексоска - Чкатроска /Фонтана Романистика/ | |

*Активни изборни предмети

Designed by @dimitar_poposki